



Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2015
Version 1

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

1 Identificación del producto químico y de la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** CEREFIRE X-200
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de Superficies
- **Distribuidor:**
Codelpa Chile S.A.
Camino lo Echevers 801
Quilicura
Santiago
Chile
Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**
+56 02 – 2726 2800 (Mesa Central)
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)
131 (Ambulancia)
132 (Bomberos)
133 (Carabineros)

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación según SGA**



llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



medio ambiente

Aquatic Chronic 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



(se continua en página 2)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 1)

*Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.**Lact. H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.***Elementos de la etiqueta****Etiqueta SGA** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.**Pictogramas de peligro**

GHS02 GHS07 GHS09

Palabra de advertencia Atención**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

parafinas cloradas, C14-17

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P241 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante.

P260 No respirar polvos o nieblas.

P263 Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Datos adicionales:

Contiene ácido octadecanoico, 12-hidroxi-, productos de reacción con etilendiamina (01-2119979085-27). Puede provocar una reacción alérgica.

Clasificación NCh382 Líquido Inflamable Clase 3**Distintivo NCh2190****Sistema de clasificación:** Según NCh 1411-04/2001**Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**

Salud = 1

Inflamabilidad = 3

Reactividad = 0

(se continua en página 3)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 2)

Clasificación HMIS (escala 0 - 4)

HEALTH	1	Salud = 1
FIRE	3	Inflamabilidad = 3
REACTIVITY	0	Reactividad = 0

- Otros peligros**
- Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- PBT:** No aplicable.
- mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información de los componentes

- Caracterización química:** Mezclas
- Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

Componentes peligrosos:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xileno Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	20-30%
CAS: 85535-85-9 EINECS: 287-477-0	parafinas cloradas, C14-17 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Lact., H362	1-10%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335	1-3%
CAS: 100545-48-0	ácido octadecanoico, 12-hidroxi-, productos de reacción con etilendiamina (01-2119979085-27) Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	0-0,2%

- Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- Descripción de los primeros auxilios**
- Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- En caso de contacto con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- En caso de ingestión:**
No induzca al vomito. Si la víctima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar de inmediato al centro de toxicología.
- Indicaciones para el médico:**
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

CL

(se continua en página 4)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 3)

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

6 Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Colocarse el aparato de protección respiratoria.
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Tener preparados los aparatos respiratorios.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

(se continua en página 5)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 4)

. **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.**8 Controles de exposición/protección personal**. **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

. **Parámetros de control**. **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****1330-20-7 xileno**LP Valor de corta duración: 651 mg/m³, 150 ppmValor de larga duración: 380 mg/m³, 87 ppm

A.4

. **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.. **Controles de la exposición**. **Equipo de protección individual:**. **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Guardar la ropa protectora por separado.

Evitar el contacto con la piel.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

. **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

. **Protección de manos:****Guantes de protección**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

. **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

. **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

(se continua en página 6)

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2015
Version 1

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

. Protección de ojos:

(se continua en página 5)



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

. Datos generales

. Aspecto:

Forma: Líquido Pastoso

Color: Diversos

. Olor: Característico

. Umbral olfativo: No determinado.

. valor pH: No determinado.

. Cambio de estado

Punto de fusión/punto de congelación: Indeterminado.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 137 °C

. Punto de inflamación: 30 °C

. Inflamabilidad (sólido, gas): No aplicable.

. Temperatura de ignición: 500 °C

. Temperatura de descomposición: No determinado.

. Temperatura de auto-inflamación: El producto no es autoinflamable.

. Propiedades explosivas: El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

. Límites de explosión:

Inferior: 1,1 Vol %

Superior: 7 Vol %

. Presión de vapor a 20 °C: 6,7 hPa

. Densidad a 20 °C: 1,27 g/cm³

. Densidad relativa: No determinado

. Densidad de vapor: No determinado.

. Tasa de evaporación: No determinado.

. Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Insoluble

. Coeficiente de reparto: n-octanol/agua: No determinado.

. Viscosidad:

Dinámica: No determinado.

Cinématica: (40°C): >0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)

(se continua en página 7)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 6)

· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	31,5 %
VOC (CE)	31,48 %
· Contenido de cuerpos sólidos:	
	69,5 %
· Otros datos	
	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- Estabilidad química**
- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- Información sobre los efectos toxicológicos**
- Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

1330-20-7 xileno

Oral	LD50	4.300 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2.000 mg/kg (rabbit)

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

Oral	LD50	>6.800 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3.400 mg/kg (rab)
Inhalatorio	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

- Efecto estimulante primario:**
- Corrosión o irritación cutáneas**
Provoca irritación cutánea.
- Lesiones o irritación ocular graves**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad para la reproducción**
Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 8)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 7)

- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.
tóxico para organismos acuáticos
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información sobre la disposición final

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información sobre el transporte

- | | |
|---|---|
| · Número ONU | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1263 |
| · Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | |
| · ADR | 1263 PRODUCTOS PARA PINTURA, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE |
| · IMDG, IATA | PAINT RELATED MATERIAL |

(se continua en página 9)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 8)

. **Clase(s) de peligro para el transporte**. **ADR, IMDG, IATA**. **Etiqueta** 3. **Grupo de embalaje**. **ADR, IMDG, IATA** III. **Peligros para el medio ambiente:** El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: parafinas cloradas, C14-17. **Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.. **Número Kemler:** 30. **Número EMS:** F-E, S-E. **Stowage Category** A. **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.. **Transporte/datos adicionales:**. **ADR**. **Cantidades limitadas (LQ)** 5L. **Cantidades exceptuadas (EQ)** Código: E1

Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml

Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml

. **Categoría de transporte** 3. **Código de restricción del túnel** D/E. **IMDG**. **Limited quantities (LQ)** 5L. **Excepted quantities (EQ)** Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

. **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido**15 Información reglamentaria**. **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**. **Regulaciones Nacionales**

NCh2245/2015, NCh0382/2017, NCh1411-04/2001, Resol.408/106, 2190/2003, D.S. 43, 298, 148 y 594

. **Regulaciones Internacionales**

Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas), MARPOL

. **Directiva 2012/18/UE**. **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 10)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 08.05.2019

Revisión: 08.05.2019

Nombre comercial: CEREFIRE X-200

(se continua en página 9)

· Categoría Sevoso*E2 Peligroso para el medio ambiente acuático**P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES***· Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 200 t****· Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t****· Disposiciones nacionales:***El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.***· Evaluación de la seguridad química:** *Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.***16 Otras informaciones***Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.***· Frases relevantes***H226 Líquidos y vapores inflamables.**H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.**H312 Nocivo en contacto con la piel.**H315 Provoca irritación cutánea.**H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.**H332 Nocivo en caso de inhalación.**H335 Puede irritar las vías respiratorias.**H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.**H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.**H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.**H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.**H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.***· La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión 08.05.2019 / 08.05.2019****· Abreviaturas y acrónimos:***ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**NFPA: National Fire Protection Association (USA)**HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3**Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4**Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2**Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1**Lact.: Toxicidad para la reproducción – efectos sobre la lactancia o a través de ella**STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3**Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1**Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1**Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1**Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2**Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3*